## Declara and Power of Attorney for

## 特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name,
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者 (下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	THRUST CONVERTER, METHOD OF CONTROLLING
	THE SAME, AND CONTROLLER FOR CONTROLLING
	THE SAME
上記発明の明細書(下記の欄でX印がついていない場合は、本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

~ \_\_月\_\_日に提出され、米国出願番号または特許協定条約 国際出願番号を \_\_\_\_\_とし、

(該当する場合)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

\_ (if applicable).

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

(日本語宣言書)





Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s)

for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT

International application which designated at least one country

other than the United States, listed below and have also

identified below, by checking the box, any foreign application for

patent or inventor's certificate, or PCT International application

私は、米国法典第35編第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約第365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

having a filing date before that of the application on which priority is claimed. Prior Foreign Applications Priority Not Claimed 外国での先行出願 優先権主張なし P2000-003653 <u>Japan</u> 12/January/2000 П (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願年月日) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願年月日) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願年月日) 私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, 規定に記載された権利をここに主張致します。 Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below. (Application No.) (Filing Date) (Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日) (出願番号) (出願日) 私は、下記の米国法典第35編第120条に基づいて下記の I hereby claim the benefit of Title 35, United States Code 米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特 Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of 許協力条約第365条(c)に基づく権利をここに主張します。又、 any PCT International application designating the United States, 本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編第112条第1 listed below and, insofar as the subject matter of each of the 項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許 claims of this application is not disclosed in the prior United 出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以 States or PCT International application in the manner provided 降で本出願書の日本国内又は特許協力条約国際出願提出 by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編第1条第 112, I acknowledge the duty to disclose any material 56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報につい information which is material to patentability as defined in Title て開示義務があることを認識しています。 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application: (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出願番号) (出願日) (現況:特許許可济、係属中、放棄済) (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出願番号) (出願日) (現況:特許許可济、係属中、放棄济)

私は、私自身の知識に基づいて本宣書中で私が行う表明が 真実であり、かつ私の入手した情報と私の信ずるところに基づく 表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、別金または拘禁、もしくはその両方により処別され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願し た、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.



(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米国特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記のものを指名致します。(弁護士、又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102 and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765

書類送付先:

直通電話連絡先: (名称及び電話番号)

Send Correspondence to:

## SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202

	(202)	293-7000
唯一又は第一発明者名	100	Full name of sole or first inventor  Kouichi TAKAMUNE
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
住所		Kouichi TAKAMUNE November 30, 2001 Residence
国籍		Tokyo, Japan JP X
		Japan
郵便の宛先		Post office address  c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
		2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Japan
第二共同発明者名(該当する場合)	200	Full name of second joint inventor, if any Seiichi MIMURA
第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature  Selichi Mimura November 30, 2001
生所		Residence Tokyo, Japan $\mathcal{J}^{\rho}$
国籍		Citizenship
解便の宛先		Japan Post office address  c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
		2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三共同発明者名(該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any
	38	of the state of this of the state of the sta
第三発明者の署名	<b>3</b> नि	Third inventor's signature Date
		1111
住所		Hidenobu Ito November 30, 2001
		Residence
		Tokyo, Japan
I #		Citizenship
		'
新便の宛先		Japan
対けの元元		Post office address
		c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
		2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,
		Tolero 100 0210 Janes
第四共同発明者名(該当する場合)		Tokyo 100-8310, Japan   Full name of fourth joint-inventor, if any
	401	Training of fourth joint-inventor, if any
	40.	Yoshiyuki HATSUTORI
第四発明者の署名	8 17	Fourth inventor's signature Yoshiyuki Hatsutori 2003
		Yoshiyuki Hattori 2001
住所		YH Manuta Ja
<u> </u>		
<del>(</del>		Tokyo, Japan JP Y
- 国籍	*	Citizenship
<u>. N</u>		- Sitzerioriip
		Japan
多便の宛先		Post office address
2		c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
<del>/</del>		
4	*	2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,
		Tokyo 100-8310, Japan
第五共同発明者名(該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any
	50°	) I on hame of milit joint inventor, it any
	50	Yoshio KASUGA
第五発明者の署名	B fr	Fifth inventor's signature Date
· 种。		1
<u> </u>		Yoshto Kasuga November 30, 2001 Residence
		Residence
1		Tokyo, Japan
<b>国</b> 前		Citizenship
		•
(A) (3)		Japan
急便の元元		Post office address
ĺ,	,	c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
		2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,
		Tokyo 100-8310, Japan
第六共同発明者名(接当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any
	660	or name or sixth joint inventor, it any
	$\psi^{\bullet}$	Takao MIZUTANI
第六発明者の署名	8 (1)	Sixth inventor's signature Date
住所		11/200 5001
		Residence
		Tokyo, Japan
열 ਜ਼		Citizenship
		Japan
節度の意見		Post office address
		c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
		2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,
		Tokyo 100-8310, Japan